

دەسەلەت ۋە ئازادى

لە رومانگەھى فۇكۇ، نىچچە، ماركسەۋە



هولاند، پختیار، پوکی و کوریا کوریایی

نهتونی س گیدنز
لهئینگلیزیه وه : دانا لهتیف شوانی



دهتوانین له مەر بایهخی بابه تیکی
 وا قسهی ژۆری لسهر بکهین، هرچی
 بیټ ته نیا سنووری بیستو پینج سال
 له سهردهمی سه ره لانی چه پی نوئ
 تیپه ری، نه گهر بزوتنه وهی چه پی نوئ
 دیزینو وابهسته به سهردهمی رابردوو
 بینینه بهر چاو، نابجی ههسته کانی
 ژۆری لهو خه لکانه لهو کاته دا
 فه رامۆش بکهین (هه م ئه و که سانه ی
 که تیروانین گه لیکی نوژمنانه یان
 به رامبه ره به ئه وه هه بووه وه م
 شوینکه وتوو ه کانی) که پییانو ابوو
 وهرچه رخانه قووله کان له ناو کۆی ولاته
 پیشه سازه کان له حالی دهر که وتنه،
 به م پییه پیویسته له مەر گشتاندنی
 زیاد له راده له روشنایی نه زمونیکی
 چند ساله خۆی پپاریزیت، زانسته
 کۆمه لایه تییه کان له سهردهمی
 نوای جهنگدا، ئاماده پی ژۆری
 ئه م مهیلو ره وته بوو، گهره ترین
 تیوره کانی کۆمه لگای پیشه سازی
 به پیی یه ک ده به ونیو گه شه ی روو
 له زیاد ((سیاسه تی یه کگرتن) که م تا ژۆر
 به جیگیری له دیموکراسییه ته لیبراله کانی
 رۆژئاوا هاته کایه وه، ئاینده یه کی له بن
 نه هاتوو ی له بلو بوونه وه و پیشه کورتن
 رووت کرده وه، ژۆریه ی ئه م تیوره نه
 پیویستیان به و ههسته میژووییه
 له دهستچوانه هه بوو بۆ ئه م گشتاندنه
 به رزه فرانه ئاشکرابوو که زیاج
 له که موکوری و هه ورانو نشیوییه کان
 تیدا هه یه .

به له پرچاوگرتنی ئه م هه لومه رجه،
 دهتوانین بلین که وهرچه رخانگی گرتن
 له تیوری سیاسییدا هاتوه ته کایه وه،
 که له پرچاو نه گرتنیان عه قلمه ندانه
 نییه، له جیاتی لیکۆلینه وه کردن
 سه باره ت به مانه له زه مینه ی جیهانی
 ئه نگلۆساکسون، باسه که مان له سهر
 لایه نه دیاریکروه کانی ((کونزه رفاتیزمی
 نوئی فه لسه فی)) جیگیر ده که بن،

که ناوبانگیکی ژۆری له فه ره نسا
 به دهسته ئیناوه له نیوان کۆنزه فاتیزمی
 نوئی به ریتانیا و لایه نه یه کگرتوو ه کانی
 ئه مریکا، له لایه لو ((فه یله سوفانی
 نوئ)) له فه ره نسا له لایه کی تر،
 که زیاد له جیا وازییه ک بوونی هه یه،
 له راستیدا سه ره تا له سه ره بستی
 کۆمه لگای مه ده نی جیگیر بووه و
 به سه ره نجدان له برشتی سیاسه ته
 مادییه کانو ئاکامه سیاسییه کانی،
 له ریگه ی تیوری ئابووری رینوئی
 کرلوه، له لایه کی تر، فه یله سوفانی
 نوئی ده وله تو ده سه لاتیان که شفکرلو
 نووسینه کانیان ژۆرجار خه سله تیکی
 ماکرۆی هه یه و نیشانه ی نه زمونی
 ئاوه ژووسازی له سهریان دینه بهر چاو،
 چونکه فه یله سوفانی نوئ، به جیماوه
 سه رلیشیویه کانی روودلوه کانی مانگی
 مه ی سالی (۱۹۴۸) بوون که خۆیان
 له جیاتی ژبانی له دنیای مرفقایه تی
 ئازاد کرلو بۆ ژنه وه، خۆیان له سه رده می
 به ره ره یه ت لۆژییه وه ئه وان له مارکسه وه
 به ره و نیچه رویشتن. و باشته ره له ریگه ی
 بێرنارد هینری لیفی له فه یله سوفانی نوئ
 بنۆین.

من مندالیکی هه رامزاده ی
 پیکه وه نووساوی ناپیرۆزی فاشیزم
 سنالینیزم، نه گهر شاعیر بومایه،
 درنده یی ژبانو ئه و گولاگه (Gulag)
 تازانه ی که سه یینی له چاوه پوانماندایه د
 همۆندییه وه، نه گهر ئاهه نگساز بوومایه،
 له خه نده ی ئه و ئاولانه و فرمیسه که
 غه مگینه کانو ده نگه ده نگی سامناکی
 ونپووان، که له ویرانه کان چادریان
 هه لده و له چاوه روانی چاره نووسیانه
 ده نوام، یان نه گهر شیوه کاریم،
 رهنگی ئاسمانی ته ملویم ده کیشا
 که به که له سهر سانتیاگو، لاند،
 بان کۆلیما په خش بوته وه، به لام
 نه شیوه کاریم، نه ئاهه نگسازو نه شاعیریم،
 من فه یله سوفیکم ئه و که سه ی که سوود

مملانئ بكات په سه نډكرد، به تاييه ت شم تيگه يشتنه ي كه دهوله تي (سه رمايه داري) مؤديرن له بنه رندا سه رو كاري له گه ل دهسته به ركردني مافي خاوه نډاريتي تاييه ت له زه مينه ي فرلوانبووني په يوه نډيه كاني ئالوگوري ئابووري نه ته وه يو نيوته ته وييدا هه يه، دهقه كلاسيكه كاني ماركس له ده سنجوي تيوري پيشكه وتني دهوله تو چه مككي رهايه تبه خش بوون له باره ي دهسه لاته وه، به نيگه يشتنيكي گشتگيرتر ماركس شيكاريكي سه باره ت به دهسه لاتي چينا يه تي، يان ئوتوريته ي چينا يه تي خسته روو، به لام تييدا جهخت له سه ر(چين) وهكو سه رچاوه ي دهسه لات ده كاته وه دهوله ت به وجوره ي كه ماركس هه نديچار ده يوت دهسه لاتي سياسي به له نيوچووني چينا يه تي له كومه لگه ي سوشياليستي پيشبيني كرلوي ئاينده ده بنه وه، به مجوره ئه تي تيژيكي دياريكرو له نيوان ماركس (راديكالبووني دارايي) و نيچه (راديكالبووني دهسه لات) بووني هه يه، كه چه شني كوشكه بو سهرلئشولو هكان شم له وانته به تهنيا له لايه ك بمينيته وه (له ماركسه وه بو نيچه)، چونكه نيچه په تاگاي ئو كه سانه يه كه تومه ته مؤديرنه راكاني خويان له دهستدلوه بيته وه ي كه به گيژهنه ي به ديني، يان بي جياوازي ته ولو دانه بينرلو بن، كه سانئكي كه متر ئاماده بيان تييدا هه يه كه فشاري دهرووني سه رچاوه گرتوو له سود وه رگرتن له ماركسو نيچه خو راگرن، له نيو ئو كه سانه ي كه له م ريگه يدا هه وليانده له وانته يه ماكس شيبه ر به رجه سته ترين نمونه بيت، كه وادينته به رچاو به و چه شنه ي كه فلايشمان گوتويه تي

كه نه يانده ويست واقيعه ته كاني سنالينيزم په سه نډبكن، راپورتي سؤلژه نيتسين له گولاگي به ره هه ي داپلؤسي نه ريك پتر له ناوه نده چه پگه راييه كاني فهره نسادا بووني هه بوو تا له به ريتانيا بيان له ولايه ته به كگرتوو ه كاني شمريكا، به لام پيموايه فاكتره گه لي رؤشنبرانه ي قوولتريش بووني نه بوو، كه لكابوون



به و نهرينه رؤشنبرانه ي ماركسزم، هه روه ها بيركرنده وه ي ماركس لييانته وه سه رچاوه ي گرتبوو.

ماركسيزم دروستكرلوي ئه وروپاي رؤژئاوايي سه ده ي توزه هه م بوو، كه له ريگه ي ره خنه ي ئابووري سياسي هه په يدا بوو ماركس له خانه به ندي ره خنه يه كي وه ادا تايبه تمه نډگه ليكي دياريكرو له فورمه كاني بيركرنده وه ي كومه لايه تي كه ده ويوست له گه لياندا

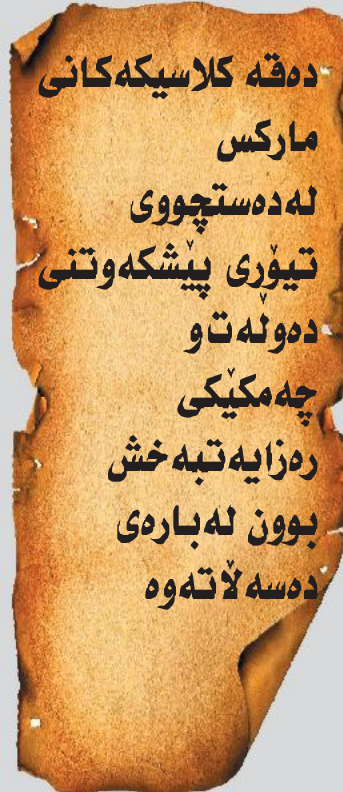
له وشه كانو هزره كان وه رده گري، شو وشانه ي كه پيشتر گه مرانه وردوخاشكروون، به مجوره ناتوانم كاريك به و وشانه بكم جگه له وه ي جينو سايده كان بويم، له گرتوو خ انه كانو كاروانه كاني مه رگو ئه وانته ي كه بينومه و ئه وانيتريش كه ده مه وي يادم بيته وه، شم گه ربتوانم توناليتاريزمي تازه ي فهرانزه واپاني خنده گير، كه هه ندي كات ته نانه ت په يمانه خو شبه ختي به ته ته وه كه يان ده دن، روون بكمه وه رازي بم (كاري من) به مجوره پيوسته وه ك ئاركيؤلؤزياي شم سه رده مه دابنريت، كه نيو ئاياري تيره گوتارو كرداري هاوچه رخ پرؤژه و نيشانه ي به ربه ريتي به سيماي مروبي داده بري ت.

زانيني ئه وه ي كه دنياي درنډانه ي شمرو (سيمايه كي مروبي) هه يه، له راستيدا تهنيا ماسكي رواله تي مروفايه تي ده رخره ي دننيدانه كاني شم راستيه يه كه دهوله ت بانگه شه ده كات به ناوي خه لگه وه كارده كات، به لام سيماي مروبي دهوله تي شمرو به جينگيربووني روو له زيادي تيروز له سه رده مي زانستگه رايي، به رؤكراسي و ته كنه لؤزي رژيمي پيشكه وتوو زياتر له پيشوو له به رامبه ريده راده وستي و په نهان بووني رواله تي دامه زلوي گشتي، وانه دهوله ت وه ك دهسه لات هاوده نگووه، سه ده ي بيستم سه ده ي نوو جهنگي ويرانكاري درنده يي نازيزم، ته نانه ت توندره وييه كاني سنالينيزم شتيكي تازه نييه، ته كانو درنده يي دؤزينه وه له چ روويه كه وه يه؟ رزگار كردني سه ر له به ري ماركسو ئه مجوره پيكا تانه له باوه ش گرتني نيچه بوچي؟ گوماني تيډانئيه كه هؤكار گه ليكي تاييه ت له باره ي فهره نساهو بووني هه يه، يان له باره ي گروه چه په ئه وروپيه كانه وه

ئەو سەرئەنجام پتر لەنچەوہ نزیكبوو، بىر كىردنەوہ رەشبینەكانى قىبەر سەبارەت بەرەوشى جىهان لەسالانى (۱۹۱۸-۱۹۱۹) لەكتىبى سىياسەت وەك پىشەيەك (Politics as a Vocation) لەراستىدا رەنگدانەوہى ھاوبەشى لەگەل ھزرەكانى لىفى ھەيە، بەلام قسەدارىژى و لەفزە تايبەتییەكانى لىفى لەدەستدلوہ.

ھەلبەتە ئاماژەدان بەماكس قىبەر ئەو ھەمان بىر دەھىننەوہ كەكارىگەرى نىچە بەسەر تىورى كۆمەلایەتییەوہ بەھىچ شىوہیەك دىاردەيەكى ھاوچەرخ نىيە، لەراستىدا كەسانىكى وەك لۆكاش لەكتىبى وێرانەسازى خود نىچە بەھەلگى كارىگەرى كارەسەتبار دەزانى بەسەر شەپۆلى روو لەزىيادى ناعەقلانىيەت، لەبىر كىردنەوہى ئەلمانى كەبووہ ھۆى سەر كەوتنى فاشىزم، بەلام نوويوونەوہى پەيوەندى ئەمىرۆى بەنچەوہ لایەتییكى نووى ھەيە، نىچە پىشووئر لەناوہندى رۆشنىبىرلى فەرەنسادا كارىگەرى نەبووہو ئەو ھزرانەى كەتارادەيەك لەنچەوہ وەرگىرلوہ بەتەنیا پىشتىوانى كۆنزرەقائىزمى نوئى نىن، لەجىياتى باس كر دىكى تىرۆتەسەل سەبارەت بەنووسىنەكانى فەيلەسوفانى نوئى دەمەوئى سەرنجى خۆم لەسەر فۆكۆ جىگىرىگوك، لەنوا نووسىنەكانى فۆكۆدا كەلەبنەرەتدا پەرژووتە سەر باس كر دىن، سەبارەت بەدەسەلات، ھەندى لەجەخت كر دىنەوہكانى نووسىنە پىشتووئرەكانى ئەوى پاراستووہ، لىكۆلىنەوہ مېژووئىيەكانى لەبنەرەتدا لەوہى كەئەو ناوى دەئى جىنالۆژيا شوئىن دەگرن، مەبەستى ئەو فۆرمىكە لەو مېژووہى كەبىچمگرتنى ئاگابىيەكان،

لىوتوپۆئىنەوہكانو گفتوگۆكان ، قەلەمىرەى شتەكانو... ھتد رووندى كاتەوہ، بىئەوہى كەناچار بى ئاماژە بەفاكتەرى سۆبژوہ بكات، چ ئەو فاكتەرانە لەپەيوەندى بەكايەى روولوہكاتو روولوہ بەرزەكان بى، يان ناسنامى پوچو بىمانائى خۆى لەسەرانسەرى مېژووفا پىيگىرئىت،



فۆكۆ زۆر جار لەدەستەى لایەنگىرلى پاش بنىادگەرلىيەى لەپىشچاۋ دەگىردىت، بەلام ئەو بىزار بوو لەم دەستەواژەيە بەھۆى ئەمەش ديارە فۆكۆ پىرسى سىپىنەوہى سەنتەر بەفاكتەرى ناسىن كەسۆسۆر و لىفى شترلوس روونىان كر دىبووہ و درىژەن پىدلو فرولوانىان كر دى، لەكارى فۆكۆدا سىپىنەوہى سەنتەر فاكتەرى ناسىنەوہ، بەدىاردەيەكى مېتودۆلۆژىو جەوھەرى گۆرلوہ، مېژوو بەشىوہى مەعرىفەكان، يان نواچار لەكايەكانى دەسەلاتدا

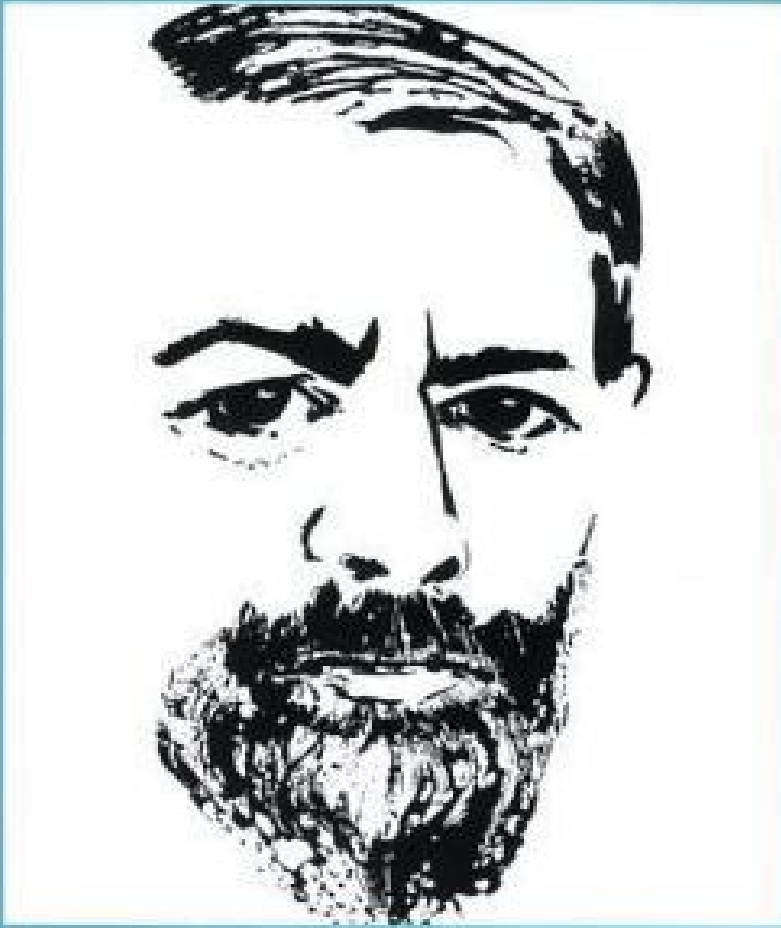
دروستدەبىت، كەلەرئىگابىيەوہ بگەرە مرۆپىيەكان ئاشكرادەبن، لەم سەردەمەدا ئىمە لەو سەردەمەى كەچەشنىكى تايبەت لەبىنای زىھنىيەت بەسەرىوہ زالبوو، نوور دەبىننەوہ ئىمە شاھىدى "گۆتائى تاك" بووئى ئەو دەستەواژەيەى كەبەرامبەرەيەكى توندى لەگەل ئەوہى كەھۆركاھىمەرو ئادۆرتو لەگۆتائى ژيانىان بەردەوام بەكارىان دەبرد ھەيە.

بەدىدى من بابەتەكانى نىچە لەنووسىنەكانى نواتىرى فۆكۆدا زۆر بەرچەستەبوو، ھەرچەندە ئەو بابەتانە بەشىوہەيەكى تەولو جىواوزو لەھەندى رووہو سەرەنچراكىشتەر لەنووسىنەكانى دىكەى نووسەرلىنى ھاوچەرخى ئەو لەفەرەنسادا، تەنانەت ئەو كەسانەى كە ئەو پەيوەندىيەكى نىزىكى لەگەلىندا ھەبوو، وەك دۆلوز خرلوہتەروو، ئەم بابەتانە لەخۆگىرەى خەسلەتتىكى گىشتىگىرى دەسەلات، ئەولەويەتى ئەو بابەتە بەرامبەرەبەھاكانو ھەقىقەت، ھەرپوہا ئەو ھزرەى كەجەستە روالەتتىكە، دەسەلات لەگەلىدا رووبەرووى دەبىتەوہ، دەسەلات بۆ فۆكۆ بەئاشكرا بەپىچەوانەى ئەو شەبەھوہ بەردەوام دەر كەوت، ئەو بەلواداچوونەيە كەلەتىورى ماركسىستىدا دەردەكەوئى، دەر كەوتنى ژەھىرلوى دەسەلاتى چىنايەتى كەدەتوانئى بەجىوولائى مېژوو و بەرەو ئەوہ رەشبىكرئىتەوہ بەگوتەى فۆكۆ دەسەلات سەركوتكەرانە نىيەو ناتوانئى ئەوہ تەنیا بەتوانائى گوتنى نەخىر بزانئىن، فۆكۆ دەپىرسئى ئەگەر دەسەلات بەم چەشنە بووبئى ئايا بەراستى پىيوستە ئىمە ملكەچى بىن، دەسەلات پىگەى خۆى لەو رووہو پاراستووہ كەوہك

هيزيكي زالماته كاري نه كرده، يان ئو باره قورسهي كه له بهرامبيريده بهرگري شيوه دهه گري، دهسه لات له بهرته تدا نامرازي بووه كه به يارمته تي ئو نامرازه هه موو شتي له دايكيووني شته كان، له دايكيووني زانستو فؤرمه كاني گفتوگوو چيز هاتونه ته كايه وه.

MAX WEBER

An Intellectual Portrait



Reinhard Bendix

With a new Introduction by
Guenther Roth

ماكس ويبەر

هه موويان هاوشيوه ي زيندانن. له هه راريكدا نابي بايه خي كاري فؤكو له بيربه رينه وه به راي من له وانه به

سزايي و سزادان. فؤكو واتيگه پشت كه نادياربووني دهسه لاتي ديسپليني هاوتايه كي ديارو ميكانيزمي به رده وامو پايه داري له چاوديريده هه به، ئو هزره ي كه تاكه كان پيوسته به رده وام (له ژير چاوديري) دا بن، به برواي ئو هاوبه ندي سروشتي ديسپلينه، هه به ته ئه گه ر ديسپلن له رووي ده ره كييه وه له نه زمي رهفتاردا ئاده ميزاد گه ليكي سه ره به ري و گويزايه نيشان بدي، به مجوره مؤديلي نمونه يي پرؤزه ي زيندان نه خشه ي پانوپينكني بيتام بوو له گه ل بورجي چاوديري مه ركه زيي، به لام ئه مه فؤرمي ئايديا ل ديزاييني فيزيكي بوو، كه به شيوه يه كي حه تمى له گه ل ديسپلينو چاوديري هاوشانبوو، چونكه دهسه لاتي ديسپليني له خوگري ئابلوقه دانتيكي دياريكرواي شويني و هه لوه شان وه وه جوداسازي شويني وه كو پيوه ره

نايه تيه كاني ناسين يان چالاكييه، ئه م چه شنه جوداسازيه شوينييه تاراده يه كي ژور به شيكن له سيستمى كارگه كان،

وهك كرىكارى به كرىگىرلوى نازاد دهچىته نىو چهسارى كارگه وه، ئەم پرسه بووه ته مايه ي به ديهاتنى پرسه ميژوييه تاييه تيبه كانى به ريوه به ريتى هيزى كار، كه به فهرمى نازاده، ئەو بابته ي كه به شيوه يه كى سه رنجر اكنيش له به ره مه كانى پۇلارد شيكروه ته وه، له هه مانكاتدا ئەم ش زه مينه ي فۇرمه جياوازه كانى به رگرى كرىكاران به تاييه ت پىكهاتنى يه كى تيبه كان وه ره شه كردن به دهست له كار كيشانه وه ي جه معى له كار كردن فه راهه مده كات ،كه جگه له بېرياره ئاساييه كانى ديسپليني زيندان تيبه، وادىته به رچاو مرؤقى سه ر به ريگه كه به گوته ي فۇكۆ له ئاكامى به رقه رارى ديسپلين په روه رده ده كرىن، ژورچار هيندهش سه ربه زى تيبه !

چاره م: فۇكۆ به پرهوى له هيرمؤنتىكاي به دگومانى نيجه يى خو ي، به له به رچاو گرتنى زيندان هاوشيوه ي مؤدىلى دهسه لات وهك ديسپلين روانگه يه كى له راده به دهر نيگه تيفى سه باره ت به نازادى بۇرژوازى ، يان لىبرال ئەو تامه زىوييه ريفؤمىستانه ي كه ئەوان ده بورژيئن ده بوو ئيمه هه موومان له هيرمؤنتىكاي به دگومانى ماركسى كه نازادى به لىبراله كان وهك پؤشيكى ئايدؤلؤرئايى بؤ دهسه لاتى چىنايه تى ژوره ملؤ وه به ره هينان گه رايانه

شيوه سزاييه كانى جقاتى لوكالى ئىتر به كار نه ده هات.

سييه م: فۇكۆ په يوه ندييه كى ژور نزيكى له نيوان زيندان و كارگه دا دادنا گومانى تيدا نيه كه هه ندئ له كار به دهست له سالانى به رايى سه رمايه دارى بؤ ئاراسته كرنى ديسپليني كار، به ئاگايانه زيندانه كان به مؤدىلى خو يان دانابوو، هه ندئ كات له كارى نائازادانه كه لكيان ليوه رده گرت، به لام

نو جياوازي سه ره كى له نيوان زيندان و كارگه دا هه يه، كار ته نيا يه كه به شه، ئەگه رچى عاده تن كانگير ترين به شى ژيانى رۇزانه ي تاكه كان له دهر وه ي زيندانه كان پىكده هينى، چونكه ورشه ي كارى سه رمايه دارانه، به دهسته واژه ي گاڤمه ن، يه كه دامه زلوه ي روت نيه، بهو چه شنه ي كه ئەشى زيندانه كان وه درمانخانه كان نه خو شخانه كان بىن، گرنگتر له مه كرىكار به ژور له كارگه يان به ريوه بىرندا چاودىرى ناكرى، به لىكه

**فۇكۆ دهسه لات
سه ر كوتكه رانه
نييه و ناتوانين
ئوه ته نيا
به تواناي
گوته ي نه خير
بزائين**

چه مكى "ميژويى بىناسين" په سه ندىنا كه م ئەگه ر به م مانايه له به رچاو بگيردرى كه كاروبارى كومه لايه تى مرؤقه وه هيزانه دياربده كه ن، كه تاكه كان تيدا به شدارنو به گشتى لىي بىناگان، ريك بؤ رووبه رووبوونه وه يه له گه ل روانگه يه كى وه هاتىؤرى "دروست كردن" ه هينا وه ته كايه وه.

دوه م : پيشكه شكرتى سه رته ي لواها ت ئاكامه ديارىكروه كانى بؤ شيكردنه وه كانى فۇكۆ سه باره ت به زيندان وه درمانخانه هه يه ئەو له "سزا" و "ديسپلين" به تاييه ت "دهسه لات" بهو چه شنه نوله كه دهرخه رى فاكنه ره كانى له راستيدا فاكنه ره ميژوون، به لام په دببوونى زيندانه كان دهرمانخانه كان وه خو شخانه كان ديارده گه لىك نه بوون كه له پشت ئەو كه سانه ي كه دبزاينيانكروه، كومه كيان به دروستكردن يان كرده ي، يان په دببوون پىي، دهركه وتبئ دىراسه كانى ئىگناتيف سه باره ت به سه رچاوه ي زيندانه كان له مروه وه نمونه يه كى باشه له خالى به رامبه رى تيؤرى فۇكۆ دا، نويبوونه وه ي ده زگا و فرلوانبوونى سيستمى زيندان له سه ده ي تۇزده هه م په يوه ندييه كى نزيكى به ويستا دبزلوه كانى بىگه دهوله تيبه كان په دببوونى شيوه گه ل نويى كؤنترؤلى تاكه نزمه كان له فه زا گه رره شاربييه كاندا هه بوو، كه تيدا

**فۇكۆ
بلا و بوونه وه ي
دهسه لاتى
ديسپليني
به دهركه وتنى
سه رمايه دارى
پيشه سازى
به ستوه ته وه**



له تیلیو ئەولنی تر جهخت
له سه ره په یوه ندی
نیوان ده رکه و تنی
سه رمایه داری و
سیستمی ده ولت
بکه مه وه، فو کو
نوس سیو په تی
"ته گهر هه لپه زو
دابه زی ئابووری
رؤژئاوا له گه ل
ئو ته کنیکانه

نابئ
به رادیکال کردنی
نیچه یی ده سه لات
گومر این
که رۆلیکی
سینترالی له کرده و
گفتوگو پیده دات

له بهرچاو ده گیردری
به باشی ئاگادارین،
هیچ کهس ناتولنی
ره تیبیکاته وه که ئازادی
"کرێکاری ئازادی
به کرێگێرلو" له سالانی
به راییی سه رمایه داری
پیشه سازی، رواله تی
و ناواقیعی بوو
و ئامرازیک بوو بۆ
وه به ره ئینانی هیزی
کار له هه لومه رجه ی
که کرێکاری کو ئتروولی
له سه ره نه بوو،
به لام ده توانین ئه م
خاله به شیوه یه کی
جدی تر له بهاره ی
جۆره کانی گۆرانه سیاسی و
ئابوورییه کانی سه رچاوه گرتوو
له داته پینی فیو دالیزم بیخه ی نه روو،

لیبرالیزم یه کسان نییه به سه تمکاری ره هاگه راییی،
یان تو تالی تاریزم و خود نه ریتی بۆرژوازیی داد په روهری
عه قلاتی و گشتیکرلو هه مان خه سه له تی نوو پارتنی هه یه
که زیندانه کازو ریفۆرمیسه کانه هه یانه، ئاچار له گه ل
ئهم جیاوازییه سه ره کییه ی که زیندانیه کانه له و مافه
بیه ش ده بن، که ته ولوی خه لک به فه رمی لئی سو دمه ندن،
ئازادی په یمازو ئازادی پیکه اتن له ده زگا سیسیکان
به رده که و تنی بزوتنه وه کرێکارییه کانه نه جماده ری که هه م
سیستمی سیاسی و ئابووری سه رمایه داری له به رامبه ر
یه کتر داده نرین، هه م وه ک لایه نکی به هیز بۆ په یدابوونی
گۆران له ناواخنی ئه م سیستمه له به رچاو ده گیردرین.

پینجه م: که مییه کی سه رسوپه ی نه ر له دلی
لیکدانه وه ی فو کو دا دیته به رچاو که بریتییه له نا ئاماده یی
روونکردنه وه ی ده ولت، له تیوری مارکسدا ده توانین ئه و
نا ئاماده ییه به ملاماتی ئه و له گه ل ئابووری سیاسیدا
ئاراسته بکه ین، و نه یه کی په رشو بلا و سه باره ت
به گشتگیری ده سه لاتو هیزی رووبه روونه کرلو وه ی ده ولت
وه ستازو جیگه ربیه ک ده هی ئیته کایه وه، که به هه مان
ئه ندازه ب نه ره تیکی دروشمه مارکسیسته کانه سه باره ت
به ره شکردنه وه ی ده ولت.

له پووی ده ره کیشه وه باشته ره به په یه ریکردن

ده ستی کرا د بێت ،
که که له که بوونی سه رمایه
دروستیده کات، له وانه یه بتوانین بلین
که میتوده کانی کارگیری
هه لپه زو دابه زی سیاسی له په یوه ندی به فقۆرمه نه ریتی،
دروشمی گرانو تونده کانی ده سه لات و الیده کات
که له لوائ ماوه یه کی کورت راده وه ستی و شوینی خۆی

كاردا بەم مانايە بوو كەملەكچى بۇ رېژەيەكى زۆر ئاراستە يەك لەرئىگە تەكنە لۆژىيە نوپى دەسەلات كەفۇكۇ وەسفىدەكات دابىندەبى، بەلام ناتوانىن بەلگە خوازى بگەين فۆرمە گرانو توندەكانى دەسەلات لەزەمىنەي پەيوەندىيەكانى نيوان دەولەتە تەتەوئەبىيەكان بەمشيوەيە بخەينە پەرلويژەووە.

فۆكۇ وئەو كەسانەي كەبەشيۆەيەكى ئازادانەتر كاريگەر بوون بەنيچەو، ھەقيانبوو سوورين لەسەر ئەوئەي كەدەسەلات ھەميشەو بەناچارى لەھەموو پىرۆسە كۆمەلايەتتەكاندا ھەبوو، پەسەندكردنى ئەم مەسەلەيە واتە دانپىدانان لەسەرئەوئەي كەدەسەلاتو ئازادى دىرى يەكدى نىبو ناتوانىن دەسەلاتو زۆردارى ، يان سنووردارىتتى بەيەك بزائىن، بەلام نابى بەرادىيەكەلكردى نيچەي دەسەلات گومرابىن كەزۆلىكى سىنترالى لەكردەو گفتوگو پىدەدات، لەوشيوەيەدا دەسەلات بۇ دياردەيەكى رازنامىز دەگۆردى كەلەھەموو شويىكىدا ئامادەيەو بنچينەي ھەموو شتىك پىكدەھىنى، دەسەلات ئاست بالايەكى لۆژىكى بەسەر ھەقىقەتەوئە نىيە، ناتوانىن واتاكانو نۆرمەكان تەنيا وەك دەسەلات دەلەمەكرو، يان ئالۆز لەبەرچاوبگىردى، كورتكردەوئە گەرابى دەسەلات ھىندەي كورتكردەوئە گەرابى ئابوورى ، يان تۆرمى نادروستە.

سەرچاوە:

- سياسەت، كۆمەلناسى و تىۆرى
كۆمەلايەتى، ئەنتۆنى كىدنز

سەرمايەدارىيەكان بوونيان ھەبوو، كەتئياندا ئەو پىرۆسە زاتىيە ھىوركەرەوانەي كەفۆكۇ لىيدرلوو ھاوشانبوو بەجيگىرى ترسناكى ئامرازەكانى تونوتىزى لەدەست دەولەتدا، پەيوەندىيەكى راستەوخۆ لەنيوان پەيمانى كارى سەرمايەدارانە لەبۆتەي ئامرازى دەسەلاتى چىنايەتىو سوود وەرگرتنى دەولەت لەئامرازەكانى تونوتىزىدا ھەيە، پەيمانى كارى سەرمايەدارانە لەسەرئەتاي ئەو پەيوەندىيە ئابوورىيەو دەستپىكرد، كەتئيدا بەتەنيا گەرەننىيەكانى جىيەجىكردى مۆرال، يان گەرەنتىيەكانى جىيەجىكردىكى توند بۇ ملكەچكردى ھىزى كارى

پەيوەندىيەكى
راستەوخۆ لەنيوان
پەيمانى كارى
سەرمايەدارانە
لەبۆتەي ئامرازى
دەسەلاتى چىنايەتىو
سوود وەرگرتنى
دەولەت لەئامرازەكانى
تونوتىزىدا ھەيە

لەكارگەكان

لەدەستدانەبوو، دەركردى
ئامرازەكانى تونوتىزى لەپەيمانى

لەتەكنە لۆژىيە وردو ژمىردرلوو ملكەچىبوون بەدات.

وئىراي ئەمە ئەم لىكدانەوئەي وەك زۆرىك لەو گوتانەي كەسەبارەت بەدەولەت دەگوتىن

گومراكەرە،
دەولەتى
سەرمايەدارى
ونبوى
تەبوو، بەلكو
ھەميشە دەولەت
نەتەوئەيە

ماكس فيبەر

